



Arrest

nr. 188 918 van 26 juni 2017
in de zaken RvV X / IV en RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien de verzoekschriften die X en X, die verklaren van Somalische nationaliteit te zijn, op 30 januari 2017 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 23 december 2016.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de administratieve dossiers.

Gelet op de beschikkingen van 13 maart 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 18 april 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat M. KIWAKANA *loco* advocaat H. CHATCHATRIAN en van attaché L. VANDERVOORT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De bestreden beslissing inzake eerste verzoeker X luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart over de Somalische nationaliteit te beschikken en geboren te zijn te Harardhere, Mudug-provincie. Wanneer u 4 à 5 jaar oud bent verhuist u met uw familie naar het Yaqshid-district in Mogadishu. In de periode 2007 – 2009 raken jullie verschillende malen ontheemd en verhuizen jullie naar Elasha Biyaha. In 2009 verdwijnt uw vader, A.M.M., hij vlucht voor Al Shabab, het laatste wat jullie vernemen is dat hij in Zuid-Sudan is. Erna blijven jullie, als gezin, met jullie moeder S. A. M. in Towfiq, Yaqshid-district, Mogadishu.

In 2011 krijgt uw broer Abdu. een klap op het hoofd omdat hij ging voetballen in het Hamar Jajabdistrict, een district waar de overheid de macht heeft, terwijl in jullie district Al Shabab een aanwezigheid heeft. Al Shabab beschuldigt hem van contact met het overheidsdistrict en slaat hem. De

wond wordt slecht behandeld, waardoor Abdu. terug last krijgt van de epilepsie waar hij sinds zijn achtste aan lijdt. Jullie blijven in Mogadishu, tot uw moeder het financieel te moeilijk krijgt, ergens midden 2015. Niemand in Mogadishu ondersteunt jullie en daarom besluit ze, met haar gezin, naar uw grootvader, Mohamud Mohamed Farah Gal, vaderskant, te verhuizen. Deze woont in Jowlo bij Harardhere. Daar gaat u dus heen met uw moeder, uw broer Abdu., jullie zijn de twee oudsten, en broers en zussen Z., A., M., M., M., A., R. en Y.. Uw moeder begint er een boerderij met een theehuisje. Jullie blijven er zelf twee à drie maand. Al Shabab, die er lokaal de macht heeft, komt echter aan jullie moeder bedreigen, ze zeggen haar dat jullie naar hen gebracht moeten worden om voor de islam te werken. Uw moeder vertelt het aan uw grootvader, deze besluit dat jullie moeten vertrekken, de andere jongeren zijn immers al gevlucht. U en uw broer Abdu. doen dit dan ook. Met de hulp van jullie grootvader vluchten jullie, op zeven dagen staan jullie in Nairobi, waar jullie 21 dagen verblijven alvorens met het vliegtuig naar Europa te reizen. Toch vindt u, in Somalië, op de reis de tijd om in Mogadishu te huwen met uw echtgenote N. A. H. in Mogadishu, in september 2015. In Europa bleven jullie ergens voor één nacht en op 22/12/15 vroegen jullie, u en uw broer Abdu., asiel aan in België.

U deelt uw vrees ten opzichte van Somalië met uw broer Abdu. (OV 8186348 - CG 1538021). U dient dan ook samen documenten in. Het gaat om het paspoort van jullie moeder S.A.M. (dd. 03/08/2016-03/08/2021), twee medische attesten van de Savannah Higher Clinic Mogadishu Somalia, één op datum van 03/04/2012 en één op datum van 30 /07/2016. Daarnaast verkrijgt het CGVS via jullie sociaal assistente op 24 oktober 2016 jullie beider medische dossiers.

B. Motivering

Het CGVS kan niet anders dan vaststellen dat u overgaat tot vage en tegenstrijdige verklaringen omtrent uw asielmotieven en uw vertrek uit Somalië. Deze tegenstrijdigheden bevinden zich zowel intern in uw eigen verklaringen als extern, met de verklaringen van uw broer Abdu.. Hierdoor kan u geen internationale bescherming verleend worden en komt u niet in aanmerking voor het statuut van vluchteling zoals bepaald in de Conventie van Genève of het subsidiair beschermingsstatuut.

Vooreerst geeft u geen duidelijk zicht op uw recente verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Dit wijst op een manifest gebrek aan medewerking, hoewel u in het begin van het gehoor duidelijk gewezen wordt op uw medewerkingsplicht, in het bijzonder, op uw plicht om het CGVS een inzicht te verschaffen in uw verblijfplaatsen voor uw komst naar België én uw legale statuten aldaar (CGVS p. 2-3). Ook gedurende het gehoor wordt u er nog verschillende malen op gewezen dat u hierover eerlijk moet zijn (CGVS p. 12, p. 14, p.25). U gaat over tot **interne tegenstrijdigheden**, zo verklaart u tijdens uw eerste interview op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) dat u op 10 oktober 2015 Somalië verliet (DVZ vragenlijst punt 31). Op het CGVS maakt u daar in eerste instantie ook oktober 2015 van, wanneer u van Jowlo, op 7 dagen naar Nairobi vlucht (CGVS p. 5). Hierbij stelt u bovendien dat u in 2015 naar Jowlo ging, daar 2 à 3 maand bleef maar er niet kon blijven (CGVS p.5). Hieruit leidt het CGVS af dat u bedoelt dat u van Mogadishu, met uw moeder en broers en zussen, naar Jowlo ging in juni of juli 2015. Echter, meteen hierna, verklaart u dat u in augustus 2015 Jowlo verliet, omdat u in september 2015 met uw echtgenote N.A.H. huwde (CGVS p. 6-7). Geconfronteerd met uw woorden van net ervoor, namelijk dat u van Jowlo naar Nairobi ging in oktober 2015, stelt u slechts dat u fouten kan maken en dat u in augustus terug ging naar Mogadishu, maar dat u "bleef reizen" zonder hierover meer uitleg te verschaffen (CGVS p.7). U wordt dan gevraagd wanneer u naar Jowlo ging in 2015 en u stelt gewoonweg dat u het niet weet (CGVS p.7). Pas wanneer de protection officer het voor u uitrekent, antwoordt u bevestigend. Het is nog vreemder dat u verderop zelf stelt dat u vanuit Harardhere, 7 dagen, onderweg was naar Kenia (CGVS p. 13).

Deze tegenstrijdigheden moeten vooral in het licht gezien worden met de nog grotere tegenstrijdigheden tussen uw verklaring en die van uw broer Abdu. (hieronder steeds verwezen als CGVS Abdu.). Er dient de nadruk op gelegd te worden dat u verklaart dat jullie altijd samen waren (CGVS p. 4). Hierdoor kan het dan ook niet dat jullie dermate verschillende verklaringen afleggen over jullie verblijfplaatsen. Uw broer verklaart op de zetel van het CGVS dat jullie sinds **2012 in Kampala, Uganda**, wonen en hij de asielmotieven dan ook in een volledig andere tijdsperiode situeert dan uzelf doet. Het CGVS stelt vast dat hij het consequent over "we" heeft, zijnde hijzelf en u. Abdu. stelt dat jullie in 2012 uit Somalië vertrokken (CGVS Abdu. p.8), waarop hij verduidelijkt dat jullie vanaf 2012 tot een vertrek in 2014n in Kampala, Uganda verbleven (CGVS Abdu. p. 9). Waar hij Engels leert door er te praten met de lokale jeugd en hij stelt dat jullie samen in een huis bij een man

inwoonden (CGVS Abdu. p.9-10). Dit is ook opmerkelijk aangezien hij in eerste instantie verklaart Engels geleerd te hebben toen jullie, kort, in Kenia waren (CGVS Abdu. p. 2). U zelf stelt dat u een beetje Engels leerde van Youtube en Google (CGVS p. 2). Het CGVS stelt echter vast dat het lijkt of jullie beiden **beter Engels praten dan jullie toegeven**, jullie onderbreken de Engelstalige tolk verschillende malen, u wordt hier beiden op gewezen (CGVS Abdu. p. 10) (CGVS p.12, p.23). Dit wijst, samen met de verklaringen van uw broer, in de richting van een verblijf buiten Somalië, vooral omdat jullie zelf stellen weinig Engels geleerd te hebben in Somalië of het op een andere manier geleerd te hebben (CGVS Abdu. p. 2, CGVS p. 2).

Het dient ook opgemerkt te worden dat uw broer tevens, op de zetel van het CGVS, in eerste instantie, stelt dat jullie in 2011 in Harardhere wonen en dat de problemen, van rekrutering, zich dan voordoen (CGVS p.15), dit is logisch aangezien hij stelt in 2012, met u, in Uganda te zijn. Dit bespreekt het CGVS verder op. Hij stelt dat jullie naar Nairobi gestuurd werden, naar jullie oom die daar woont, legale documenten hadden, maar geen vluchtelingenkaart, en erna naar Uganda doorreisden met een andere man. Hierna stelt hij dan jullie vertrokken in 2015 vanuit Uganda, naar Kenia met de auto en dan zo via Dubai met het vliegtuig naar Europa reizen (CGVS Abdu. p.11). **Pas in het tweede deel van zijn gehoor past uw broer zijn verklaringen aan**, hij stelt echter, letterlijk dat hij met u gesproken heeft (CGVS Abdu. p.21) en zegt hierop dat hij nooit Kampala gezien heeft, maar soms vreemde dingen zegt. U heeft het over ook een verblijf in Nairobi, echter terwijl uw broer stelt dat het 27 dagen zijn (CGVS Abdu. p.9-10) en dit situeert op jullie tocht via Kenia naar Uganda, heeft u het over slechts 21 dagen in Nairobi, in 2015 (CGVS p. 3,p.6, p.13, p.23).

U krijgt dus erg uitgebreid de kans om wel een correct inzicht te geven in uw verblijfplaatsen, u wordt dan ook geconfronteerd met uw broers stellingen omtrent jullie verblijf buiten Somalië. U ontkent dit echter veelvuldig. U stelt **nooit** in Kampala of Uganda geweest te zijn, maar enkel korte tijd in Nairobi en nooit in een ander Afrikaans land verbleven te hebben (CGVS p. 3, p.6, p.12, p.13, p.14, p.23, p.26). U stelt over het vertrek in 2012 simpelweg dat deze datum niet bestaat (CGVS p. 12). U wordt er verderop gewezen dat het om een verschil van 4 jaar gaat in tijd, u broer stelt immers dat jullie in 2011 al buiten Mogadishu waren (CGVS Abdu. p.12, p.16), en niet om een klein verschil, maar hierop stelt u enkel dat het niet waar is en dat u in 2011 naar het kamp Elasha Biyaha vlucht (CGVS p. 18). Later stelt u echter dat u in 2007 en 2008 naar Elasha vlucht (CGVS p. 19-20). U blijft er bij dat jullie enkel naar Elasha gingen in de periode 2007 tot 2009 en stelt, erg opmerkelijk, bij confrontatie met het jaartal 2011 dat u net ervoor zei, dat jullie er toen niet geweest zijn (CGVS p.22-23). Dit is des te vreemder aangezien u net vluchten naar Elasha gebruikte om de zagezegde verwarring van uw broer te verklaren, iets waar u dus later zelf op terug komt. Deze tegenstrijdigheid verklaart u met de erg vage stelling dat uw brein geen computer is (CGVS p.23). **U kan de incoherenties dus niet verklaren**. U stelt enkel dat uw broer niet in staat is hierover te spreken omdat hij mentaal niet in orde is, ziek is, en in shock verkeert (CGVS p.12) en dat u niet liegt (CGVS p.26). Dit zijn echter geen afdoende verantwoordingen voor het enorme verschil in wat jullie beiden verklaren, het gaat niet om details, maar om een volledig andere plaatsing in de tijd.

Het CGVS merkt op verder dat u over de **recente gebeurtenissen** in uw district Yaqshid in Mogadishu trouwens ook weinig informatie geeft en erg op de oppervlakte blijft, iets wat het vermoeden versterkt dat u, zoals uw broer het verklaart, eerder Somalië verliet. Wanneer u gevraagd wordt naar recente gebeurtenissen in het district, Yaqshid, waar u naar uw verklaring tot de zomer van 2015 verbleef, antwoordt u uiterst vaag. Zo antwoordt u op de vraag wat er gebeurde tussen 2009 en 2015 dat de Ethiopiërs er waren (CGVS p. 23). Opmerkelijk, want er voor stelt u zelf dat dit in de periode 2007-2009 was (CGVS p.21) en dat erna Al Shabab, gedeeltelijk, en daaropvolgend de overheid de macht en AMISOM hadden (CGVS p.21-22). U wordt er dan ook op gewezen dat u kennis lijkt te hebben over de periode tot 2009 maar er na enkel vaag antwoordt (CGVS p. 22). Waarop u dan stelt dat u "alles weet". U krijgt dus een nieuwe kans, maar u raakt niet verder dan "Een paar zijn, mensen zijn onthoofd, hoofden die er gesmeten werden, en hit en runs proberen. (CGVS p.23). U weet ook niet wie de huidige districtscommissaris van Yaqshid is en kent u de namen van de voorgangers niet (CGVS p. 23). Dit is erg opmerkelijk omdat het CGVS over de informatie beschikt (zie kopie administratief dossier) dat er sinds 2007 maar liefst acht oversten gedood zijn in het district, namelijk districtscommissarissen, vice-commissarissen en subwijkcommissarissen. Het is dan ook hoegenaamd niet geloofwaardig dat u hier niets over kan verklaren en niet verder raakt dan vage stellingen over wat er gebeurt in de recente jaren. Het CGVS geeft u dan ook, nogmaals, de kans om uw verklaringen aan te passen (CGVS p. 24) omdat hieruit blijkt dat u Mogadishu eerder verliet. Hierop antwoordt u, dat het niet zo is, maar dat u aan niets anders kan denken dan dat u de verantwoordelijkheid kreeg over een zieke persoon, ergo uw broer (CGVS p. 25). Dit is echter geen verklaring voor uw gebrekkige kennis over het recente reilen en zeilen

in Yaqshid. Er wordt u gevraagd of u daarom via Uganda naar Europa reist, maar u antwoordt van niet (CGVS p. 25). **U wordt er op gewezen dat u gedurende het gehoor vaak de kans kreeg om uw recente herkomst aannemelijk te maken of er nieuwe verklaringen over af te leggen, maar dat u er aan verzaakt heeft (CGVS p. 25).** U grijpt de kans niet om de ongeloofwaardige verklaringen over uw recente herkomst aan te passen en bijgevolg verschaft u uw medewerking niet, dit op zich doet al volledig afbreuk aan de door u ingeroepen asielmotieven.

Bovendien gaan u en uw broer ook over tot tegenstrijdige verklaringen gelinkt aan zowel zijn gezondheidstoestand als aan jullie asielmotieven. De hoofdwonde die uw broer oploopt staat centraal in jullie beide verklaringen, dit wordt gelinkt aan Al Shabab. Ook over deze problemen gaan u en hem over tot erg tegenstrijdige verklaringen. Jullie hebben het beiden over een hoofdwonde, echter situeert u het oplopen hiervan in 2011 in het district Hamar Jajab in Mogadishu, toen uw broer er voetbalde en Al Shabab, eens terug in jullie district hem beschuldigde van naar een overheidsdistrict te gaan (CGVS p. 8-9). Dit terwijl uw broer het voorval in Jowlo situeert, hij heeft het over Mudug en Harardhere, waaronder hij Jowlo plaatst. Hij stelt net dat hij daar geslagen wordt door Al Shabab bij jullie gedwongen rekrutering omdat hij zich hiertegen verzet heeft (CGVS Abdu. pp. 6-7, pp. 12-13, p.15). Hiermee verbindt hij zijn hoofdwonde volledig met de door jullie beiden ingeroepen asielmotieven, namelijk de gedwongen rekrutering in Jowlo. Abdu. plaatst dit voorval dus ook in 2011, in Harardhere (CGVS Abdu. p. 12). Dit terwijl u beweert dat jullie pas in 2015 naar Jowlo, Harardhere gingen en dat hij daar niet verwond raakt, maar dat jullie er enkel bedreigd worden (CGVS p.7-8). Bovendien stelt Abdu. dat hij door de wonde, met jullie moeder, terug moet keren naar Mogadishu om er verzorgd te worden. Dit zonder uw gezelschap (CGVS Abdu. p. 5-6). Dit terwijl u stelt dat uw moeder pas naar Mogadishu gaat, na jullie komst naar België, om medische documenten van uw broer te sturen via DHL (CGVS p. 8). Wanneer u hiermee geconfronteerd wordt, met de tegenstrijdigheden, stelt u dat u het weet en uw broer niet, u haalt ook hierover zijn gezondheidstoestand aan (CGVS p. 13). **Echter, het gaat om een volledig andere verklaring, niet om een kleine incoherentie.** Ook hier gaan jullie dus over tot een erg opmerkelijke tegenstrijdigheid. Daarbij komt dat uw broer ook hier zijn verklaring aanpast in het tweede deel van zijn gehoor; hij situeert de slag in Yaqshid, uitgevoerd door Al Shabab jongeren (CGVS Abdu. p. 22) en niet in Jowlo. Er naar gevraagd kent hij echter de reden niet, hij stelt, erg algemeen, dat “ze” mensen doden zonder reden (CGVS p.22). Dit is op zich al vreemd, aangezien u wel een reden geeft. Het CGVS kan niet anders dan vaststellen dat jullie verklaringen pas enigszins gelijklopen nadat jullie contact met elkaar hadden, zoals eerder gesteld, zegt uw broer ook letterlijk dat u hem stelt dat hij zaken gezegd heeft die niet kloppen (CGVS Abdu. p. 21). Dit wijst op zijn minst op een zekere mate van afspraken maken in het afleggen van verklaringen en is gezien de veelvuldige tegenstrijdigheden een element om deze nieuwe verklaringen niet als geloofwaardig te beschouwen.

Naast de plaatsing in jaren is er ook over de tijdsduur van jullie verblijf in Jowlo grote onduidelijkheid. U heeft het over verblijf in Jowlo in 2015, dit voor 2 à 3 maand, uw broer heeft het echter over een maand, maximum 2, of “20 plus dagen” (CGVS Abdu. p. 12, p.16). U stelt over het vertrek uit Jowlo dat het in augustus 2015 of in oktober 2015 is (cf. supra), terwijl uw broer het achtereenvolgens heeft een verblijf in en ook vertrek uit Jowlo in 2009 (CGVS Abdu. p. 5, p. 7), 2010 (CGVS Abdu. p. 16) en 2011 (CGVS Abdu. p. 12, p. 16). Dit ook terwijl Abdu., op DVZ verklaarde dat het vertrek in augustus 2015 was (zie administratief dossier Abdu. DVZ verklaring punt 31). Zowel op DVZ als op het CGVS heeft Abdu. het over een korte tijd (CGVS Abdu. p. 12) van verblijf in Jowlo. Op DVZ verklaart hij 19 à 20 dagen (CGVS vragenlijst punt 5 zie administratief dossier Abdu.). Op het CGVS stelt hij in eerste instantie dat het 1 à 2 maand is (CGVS Abdu. p.12), later heeft hij het over “20 plus dagen” (CGVS Abdu. p. 16). U zelf stelt dat het 2 à 3 maand is (CGVS p. 5-6). Dit alles, de opeenvolgende tegenstrijdigheden en aanpassingen doen een ernstige afbreuk aan jullie beider geloofwaardigheid.

Ook over de asielmotieven, naast het feit dat het CGVS ze dus niet duidelijk in de tijd kan situeren, op zich en een effectief verblijf in Jowlo, gaan jullie over tot tegenstrijdige verklaringen. Vooreerst over de plaats van bedreiging door Al Shabab gaan jullie over tot andere stellingen. Zo stelt u, in eerste instantie dat uw moeder een boerderij heeft in Jowlo, op aanraden van jullie grootvader (CGVS p. 18). Uw broer Abdu. heeft het echter over een restaurant waar jullie beiden werken, hier blijft hij ook bij wanneer hij geconfronteerd wordt met de tegenstrijdigheid in jullie verklaringen (CGVS Abdu. p. 15, p.23).

Wanneer u geconfronteerd wordt, stelt u enkel dat u het vergat en dat ze een theehuisje heeft (CGVS p.18). Aangezien uw broer stelt dat u beiden in het restaurant werken, toch een bewuste handeling, is dit geen verklaring voor het verschil. In feite heeft u, op zich, ook geen geloofwaardige uitleg voor de verhuis van Mogadishu naar Jowlo, op welk moment in de tijd dan ook. U blijft erg vaag over het leven in

Jowlo (CGVS p. 15) waardoor het niet aannemelijk is dat u er effectief verbleven heeft op volwassen leeftijd. U stelt, wanneer u uitgenodigd wordt om over Jowlo te vertellen en alles wat u er over weet te zeggen, enkel dat er boeren en herders wonen. U stelt echter, opmerkelijk, wanneer u gevraagd wordt om meer te vertellen, dat u wel meer kan vertellen over de provincie en somt twee dorpen op (CGVS p. 15-16). Dit bewijst niets over het leven in Jowlo zelf. Waar u ook uw asielmotieven situeert en waar uw grootvader altijd woonde, waar uw moeder en uw broers en zussen nu nog zijn en een leven proberen op te bouwen in moeilijke omstandigheden, want uw moeder ging er om financiële redenen wonen (CGVS p. 7). Het CGVS ontkent niet dat u algemene kennis heeft over Mudug en de clans en milities aldaar, echter, dit bewijst niet dat u effectief in Jowlo geweest bent. Vooral omdat u zelf stelt dat u de media volgt (CGVS p. 16) en u deze kennis dan ook zo kan hebben. Bovendien, hoewel u beweert de geografische kennis over de provincie te hebben, heeft u ze niet. Zo weet u niet dat Jowlo, volgens de kaarten waarover het CGVS beschikt (zie kopie COI administratief dossier), in feite op de grens ligt tussen het Harardhere-district in Mudug en het El Bur-district in Galgaduud (CGVS p. 16). U stelt hierop enkel dat u de acht dorpen onder Harardhere kent, maar u kan het dorp waar alles aan verbonden is dus niet correct situeren (CGVS p. 16). U stelt ook dat alle dorpen van Harardhere dicht bij elkaar liggen terwijl het volgens de kaart toch om een groot district gaat (zie kopie administratief dossier) (CGVS p. 16-17). Ook uw broer Abdu. kan trouwens amper iets zeggen over Jowlo, hij stelt zelfs letterlijk dat hij niets weet, buiten dat jullie angst hadden en in het restaurant werkten (CGVS Abdu. p. 15) ook over de route van Mogadishu naar Jowlo, die hij toch verschillende malen doet, weet Abdu. niets (CGVS Abdu. p. 13). Nog opmerkelijker is het dat u stelt dat er geen problemen zijn in Jowlo wanneer u, los van de algemene situatie, naar de situatie in het dorp gevraagd wordt (CGVS p. 16). Dit is toch uiterst vreemd aangezien u zelf uw asielmotieven en de gedwongen rekrutering in Jowlo situeert. **Los van het feit dat het CGVS niet kan beoordelen wanneer een verhuis naar Jowlo plaats gevonden zou hebben (cf supra) toont dit aan dat de band die jullie met Jowlo beweren te hebben op zijn minst minder sterk is dan er beweerd wordt.**

Bovendien, de reden voor vertrek naar Jowlo is onaannemelijk op verschillende niveaus. Zo stelt u dat niemand voor de kinderen kan zorgen wanneer u gevraagd wordt (CGVS p. 9) waarom uw moeder jullie zou meenemen naar een plaats waar Al Shabab de macht heeft en jongeren rekruteert, terwijl u in Mogadishu in relatieve veiligheid verkeert omdat Al Shabab er verdreven is volgens u (CGVS p.17). Dit is opmerkelijk omdat u, tegelijk, zelf verklaart dat uw grootvader jullie aanspoort om te vertrekken omdat de andere jongeren al eerder uit Jowlo vertrokken zijn (CGVS p. 9). Dit is dus een erg aparte situatie, het is hoegenaamd niet logisch dat uw moeder jullie dergelijke risico's laat nemen zonder dat hier een coherente verklaring voor is. U kan ook niet verklaren waarom uw jongere broer, Z., die in dezelfde omstandigheden als jullie in Jowlo zou verblijven en de leeftijd voor rekrutering bereikt heeft, hij is nu 17 à 18 jaar, dan niet gerekruteerd wordt (CGVS p. 19). Ook uw broer Abdu. kan hier letterlijk niets over vertellen (CGVS Abdu. p. 19). Bij confrontatie stelt u dat jullie buiten voetbalden in Jowlo en Zakariya binnen blijft (CGVS p. 19), dit terwijl uw broer zei dat jullie zelf binnen bleven, uit angst, in Jowlo (CGVS Abdu. p. 15). Ook dit haalt een verblijf in Jowlo onderuit.

Tot slot, stelt het CGVS vast dat u **geen correct zicht wil geven op uw familie en hun respectievelijke verblijfplaatsen.** Ook hier faalt u in uw medewerkingsplicht. Dit is belangrijk in de beoordeling van jullie netwerk en dat van uw moeder in Mogadishu, aangezien u beweert dat ze om financiële redenen in Jowlo moest gaan wonen omdat niemand haar kon onderhouden in Mogadishu (CGVS p. 9). U heeft dan al, in 2015, de volwassen leeftijd bereikt, u bent dan al 22 à 23 jaar oud, wanneer u hiermee geconfronteerd wordt, blijft u stellen dat uw moeder verantwoordelijk is voor zo wat alle beslissingen (CGVS p.16). Het zou logischer zijn dat u op dat moment uw familie onderhoudt, maar dit stelt u niet. **Hieraan gelinkt blijkt dat u en Abdu., zelfs over de familie in Mogadishu, overgaan tot erg andere verklaringen.** Abdu. verklaart dat jullie veel familie hebben in Mogadishu die daar een nu goed leven leiden (CGVS Abdu. p. 17-18). Hij stelt dat ze jobs hebben en dat sommigen aan de universiteit studeren. Hij heeft het over mannelijke familieleden, een oom, vaderszijde M.A.A., en een oom moederszijde S.A.A. en stelt dat sommige van hun kinderen aan de universiteit studeren. Dit wijst toch in de richting van een zekere welgesteldheid waardoor het vreemd is dat uw moeder geen ondersteuning krijgt in Mogadishu. **U, daarentegen, probeert de familiale situatie van uw moeder, in eerste instantie, erger voor te stellen dan ze is.** U stelt dat ze enig kind is (CGVS p. 11), pas na confrontatie geeft u toe dat ze een zus heeft, A., en een halfbroer, namelijk S.A.A.. Ook geeft u aan dat uw vader een volle broer heeft F. en twee halfbroers A.A.M. en Ab.A.M.

U stelt zelfs dat u zelf ook een halfbroer in Mogadishu heeft, M.A.D. (CGVS p. 10). U stelt zelf van alle ooms dat ze jobs hebben, onde meer in het transport (CGVS p. 11-12). Het is op zich al vreemd dat uw moeder niet ondersteund zou worden door de familie van uw vader in Mogadishu, maar wel door haar schoonvader in Jowlo in Al SHabab-gebied. Echter, u wordt op de verklaringen van uw broer

gewezen, dat er familieleden aan de universiteit studeren, waarop u enkel zegt, dat dit niet klopt, omdat uw neven maar 5 jaar oud zijn (CGVS p. 12). **Ook hier is de informatie dus strijdig en lijkt het er op dat u wil achterhouden dat uw moeder wel financiële steun kan zoeken in Mogadishu en er dus geen reden voor een verblijf in Jowlo is.**

Het dient opgemerkt te worden dat zowel u als uw broer zijn medische toestand, veelvuldig (voorbeelden: CGVS p. 12, p. 13, p. 14 p. 25 CGVS Abdu. p. 19-20, p. 24), inroepen als verklaring voor de vele tegenstrijdigheden. Deze medische toestand linken jullie beiden trouwens aan de hoofdwonde die uw broer opliep, in dus onduidelijke omstandigheden (cf. supra). Via het medisch dossier dat het CGVS verkrijgt blijkt inderdaad dat uw broer epilepsie heeft zoals u dat stelt (CGVS p. 8), maar er blijkt uit dat dit op basis van zijn eigen verklaringen is. Er wordt echter ten eerste nergens gesproken over enige cognitieve problemen die uw broer zou hebben. Uw broer stelt bovendien zelf letterlijk dat hij nooit onderzocht is in België (CGVS Abdu. p. 22). U krijgt de kans en de tijd om medische documenten hieromtrent op te sturen (CGVS p. 14, p. 24-26), maar jullie verzaken hieraan. **Vooraf, de epilepsie verklaart op geen enkel vlak de grote tegenstrijdigheden tussen jullie verklaringen.** Het CGVS wijst u er ook verschillende malen op dat het niet gaat om gaten in de verklaring of kleine vergetelheden, maar om volledig andere specifieke verklaringen, anders in plaats, reden of jaartal (CGVS Abdu. p. 22, CGVS p. 13, p. 14, p. 18, p. 25).

Over de documenten die u indient, wijst het CGVS er op dat twee documenten, namelijk het paspoort van uw moeder en één van de twee medische attesten van uw broer Abdu. aangemaakt zijn nadat jullie in België aangekomen zijn, namelijk in het jaar 2016. Dit geeft op zich al een gesolliciteerd karakter aan de documenten. Bovendien blijkt uit de COI waarover het CGVS beschikt dat Somalische documenten geen bewijswaarde hebben, door de hoge corruptie in het land (zie COI administratief dossier). Over de door uzelf ingediende medische documenten over uw eigen medische toestand stelt het CGVS dat het uw medische toestand niet in twijfel trekt maar dat er nergens blijkt dat u effectief zware medische problemen heeft. Alles is op basis van uw eigen verklaringen opgesteld, uit het onderzoek van het CH Mouscron blijkt dat er geen anomalieën vast te stellen zijn. Over de medische toestand van uw broer merkt het CGVS op dat er geen documenten of attesten werden ingediend om de hoofdwonde die jullie zo centraal zetten te staven, in het medisch dossier van uw broer staat enkel dat hij zelf verklaart epilepsie te hebben en dat hierdoor wordt zijn medicatie, waarvan hij bij intake zelf verklaart ze te nemen, verlengt.

In het algemeen blijkt dat u en uw broer overgaan tot erg tegenstrijdige verklaringen omtrent jullie asielmotieven op zich en omtrent jullie recente herkomst. U weigert het CGVS een inzicht te geven in uw recente verblijfplaatsen. Het feit dat uw broer zijn verklaringen aanpast na overleg met u wijst enkel verder in de weg van frauduleuze intenties. Het CGVS kan dan ook geen geloof hechten aan de door u ingeroepen asielmotieven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

1.2. De bestreden beslissing inzake tweede verzoeker X luidt als volgt:

“A. Feitenrelaas

U beweert over de Somalische nationaliteit te beschikken en geboren te zijn in Harardhere, Mudug-provincie. Wanneer u nog een baby bent verhuizen jullie naar Mogadishu. In 2009 verdwijnt uw vader, A.M.M., hij verlaat Somalië omdat hij bedreigd wordt door Al Shabab. U verblijft met uw familie in Towfiq, Yaqshid-district, Mogadishu. Een bepaalde tijd brengen jullie door in het ontheemdenkamp Elasha Biyaha. Op een bepaald moment krijgt u, in Yaqshid, een slag op het hoofd door Al Shabab-jongeren, hierdoor komt uw epilepsie terug boven, waar u sinds uw achtste levensjaar aan lijdt. Op een ander moment, wanneer jullie niet meer in jullie levensonderhoud kunnen voorzien in Mogadishu, verhuizen jullie met jullie moeder, S.A.M., naar Jowlo bij Harardhere, waar uw grootvader aan vaderskant, M.M.F., woont. Daar heeft uw moeder een restaurant, waar u en uw broer Abdi. werken, voor de rest komen jullie niet buiten uit angst voor Al Shabab die er de macht heeft. Op een dag wordt u door Al Shabab tegengehouden en aangezet om zich bij hen aan te sluiten, zo besluiten jullie, u en uw

broer Abdi., om te vertrekken uit Somalië, via Kenia, waar u 27 dagen in Nairobi verblijft en een vlucht via Dubai komen jullie in Europa aan. In België vraagt u asiel aan met uw broer Abdi.

U deelt uw vrees ten opzichte van Somalië met uw broer Abdi. (OV 8186351 - CG 1538093). U dient dan ook samen documenten in. Het gaat om het paspoort van jullie moeder S.A.M. (dd. 03/08/2016-03/08/2021), twee medische attesten van de Savannah Higher Clinic Mogadishu Somalia, één op datum van 03/04/2012 en één op datum van 30 /07/2016. Daarnaast verkrijgt het CGVS via jullie sociaal assistente op 24 oktober 2016 jullie beider medische dossiers.

B. Motivering

U baseert uw asielaanvraag op dezelfde motieven als diegene die worden aangehaald door uw broer Abdi.. Uit een vergelijking van de verklaringen van uzelf en uw broer Abdi. op het Commissariaat-Generaal blijkt dat de geloofwaardigheid van jullie asielrelazen wordt ondermijnd door een aantal tegenstrijdigheden. Deze werden uitgebreid en gedetailleerd opgesomd in de weigeringsbeslissing van uw broer Abdi. (OV 8186351 - CG 1538093) :

Het CGVS kan niet anders dan vaststellen dat u overgaat tot vage en tegenstrijdige verklaringen omtrent uw asielmotieven en uw vertrek uit Somalië. Deze tegenstrijdigheden bevinden zich zowel intern in uw eigen verklaringen als extern, met de verklaringen van uw broer Abdu. Hierdoor kan u geen internationale bescherming verleend worden en komt u niet in aanmerking voor het statuut van vluchteling zoals bepaald in de Conventie van Genève of het subsidiair beschermingsstatuut.

Vooreerst geeft u geen duidelijk zicht op uw recente verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Dit wijst op een manifest gebrek aan medewerking, hoewel u in het begin van het gehoor duidelijk gewezen wordt op uw medewerkingsplicht, in het bijzonder, op uw plicht om het CGVS een inzicht te verschaffen in uw verblijfplaatsen voor uw komst naar België én uw legale statuten aldaar (CGVS p. 2-3). Ook gedurende het gehoor wordt u er nog verschillende malen op gewezen dat u hierover eerlijk moet zijn (CGVS p. 12, p. 14, p.25). U gaat over tot **interne tegenstrijdigheden**, zo verklaart u tijdens uw eerste interview op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) dat u op 10 oktober 2015 Somalië verliet (DVZ vragenlijst punt 31). Op het CGVS maakt u daar in eerste instantie ook oktober 2015 van, wanneer u van Jowlo, op 7 dagen naar Nairobi vlucht (CGVS p. 5). Hierbij stelt u bovendien dat u in 2015 naar Jowlo ging, daar 2 à 3 maand bleef maar er niet kon blijven (CGVS p.5). Hieruit leidt het CGVS af dat u bedoelt dat u van Mogadishu, met uw moeder en broers en zussen, naar Jowlo ging in juni of juli 2015. Echter, meteen hierna, verklaart u dat u in augustus 2015 Jowlo verliet, omdat u in september 2015 met uw echtgenote N.A.H.O. huwde (CGVS p. 6-7). Geconfronteerd met uw woorden van net ervoor, namelijk dat u van Jowlo naar Nairobi ging in oktober 2015, stelt u slechts dat u fouten kan maken en dat u in augustus terug ging naar Mogadishu, maar dat u "bleef reizen" zonder hierover meer uitleg te verschaffen (CGVS p.7). U wordt dan gevraagd wanneer u naar Jowlo ging in 2015 en u stelt gewoonweg dat u het niet weet (CGVS p.7). Pas wanneer de protection officer het voor u uitrekent, antwoordt u bevestigend. Het is nog vreemder dat u verderop zelf stelt dat u vanuit Haradhere, 7 dagen, onderweg was naar Kenia (CGVS p. 13).

Deze tegenstrijdigheden moeten vooral in het licht gezien worden met de nog grotere tegenstrijdigheden tussen uw verklaring en die van uw broer Abdu. (hieronder steeds verwezen als CGVS Abdu.). Er dient de nadruk op gelegd te worden dat u verklaart dat jullie altijd samen waren (CGVS p. 4). Hierdoor kan het dan ook niet dat jullie dermate verschillende verklaringen afleggen over jullie verblijfplaatsen. Uw broer verklaart op de zetel van het CGVS dat jullie sinds **2012 in Kampala, Uganda**, wonen en hij de asielmotieven dan ook in een volledig andere tijdsperiode situeert dan uzelf doet. Het CGVS stelt vast dat hij het consequent over "we" heeft, zijnde dat hijzelf en u. Abdu. stelt dat jullie in 2012 uit Somalië vertrokken (CGVS Abdu. p.8), waarop hij verduidelijkt dat jullie vanaf 2012 tot een vertrek in 2014n in Kampala, Uganda verbleven (CGVS Abdu. p. 9). Waar hij Engels leert door er te praten met de lokale jeugd en hij stelt dat jullie samen in een huis bij een man inwoonden (CGVS Abdu. p.9-10). Dit is ook opmerkelijk aangezien hij in eerste instantie verklaart Engels geleerd te hebben toen jullie, kort, in Kenia waren (CGVS Abdu. p. 2). U zelf stelt dat u een beetje Engels leerde van Youtube en Google (CGVS p. 2). Het CGVS stelt echter vast dat het lijkt of jullie beiden **beter Engels praten dan jullie toegeven**, jullie onderbreken de Engelstalige tolk verschillende malen, u wordt hier beiden op gewezen (CGVS Abdu. p. 10) (CGVS p.12, p.23). Dit wijst, samen met de verklaringen van uw broer, in de richting van een verblijf buiten Somalië, vooral omdat jullie zelf stellen

weinig Engels geleerd te hebben in Somalië of het op een andere manier geleerd te hebben (CGVS Abdu. p. 2, CGVS p. 2).

Het dient ook opgemerkt te worden dat uw broer tevens, op de zetel van het CGVS, in eerste instantie, stelt dat jullie in 2011 in Harardhere wonen en dat de problemen, van rekrutering, zich dan voordoen (CGVS p.15), dit is logisch aangezien hij stelt in 2012, met u, in Uganda te zijn. Dit bespreekt het CGVS verder op. Hij stelt dat jullie naar Nairobi gestuurd werden, naar jullie oom die daar woont, legale documenten hadden, maar geen vluchtelingenkaart, en erna naar Uganda doorreisden met een andere man. Hierna stelt hij dan jullie vertrokken in 2015 vanuit Uganda, naar Kenia met de auto en dan zo via Dubai met het vliegtuig naar Europa reizen (CGVS Abdu. p.11). **Pas in het tweede deel van zijn gehoor past uw broer zijn verklaringen aan**, hij stelt echter, letterlijk dat hij met u gesproken heeft (CGVS Abdu. p.21) en zegt hierop dat hij nooit Kampala gezien heeft, maar soms vreemde dingen zegt. U heeft het over ook een verblijf in Nairobi, echter terwijl uw broer stelt dat het 27 dagen zijn (CGVS Abdu. p.9-10) en dit situeert op jullie tocht via Kenia naar Uganda, heeft u het over slechts 21 dagen in Nairobi, in 2015 (CGVS p. 3,p.6, p.13, p.23).

U krijgt dus erg uitgebreid de kans om wel een correct inzicht te geven in uw verblijfplaatsen, u wordt dan ook geconfronteerd met uw broers stellingen omtrent jullie verblijf buiten Somalië. U ontkent dit echter veelvuldig. U stelt **nooit** in Kampala of Uganda geweest te zijn, maar enkel korte tijd in Nairobi en nooit in een ander Afrikaans land verbleven te hebben (CGVS p. 3, p.6, p.12, p.13, p.14, p.23, p.26). U stelt over het vertrek in 2012 simpelweg dat deze datum niet bestaat (CGVS p. 12). U wordt er verderop gewezen dat het om een verschil van 4 jaar gaat in tijd, u broer stelt immers dat jullie in 2011 al buiten Mogadishu waren (CGVS Abdu. p.12, p.16), en niet om een klein verschil, maar hierop stelt u enkel dat het niet waar is en dat u in 2011 naar het kamp Elasha Biyaha vlucht (CGVS p. 18). Later stelt u echter dat u in 2007 en 2008 naar Elasha vlucht (CGVS p. 19-20). U blijft er bij dat jullie enkel naar Elasha gingen in de periode 2007 tot 2009 en stelt, erg opmerkelijk, bij confrontatie met het jaartal 2011 dat u net ervoor zei, dat jullie er toen niet geweest zijn (CGVS p.22-23). Dit is des te vreemder aangezien u net vluchten naar Elasha gebruikte om de zagezegde verwarring van uw broer te verklaren, iets waar u dus later zelf op terug komt. Deze tegenstrijdigheid verklaart u met de erg vage stelling dat uw brein geen computer is (CGVS p.23). **U kan de incoherenties dus niet verklaren**. U stelt enkel dat uw broer niet in staat is hierover te spreken omdat hij mentaal niet in orde is, ziek is, en in shock verkeerd (CGVS p.12) en dat u niet liegt (CGVS p.26). Dit zijn echter geen verklaringen voor het enorme verschil in wat jullie beiden verklaren, het gaat niet om details, maar om een volledig andere plaatsing in de tijd.

Het CGVS merkt op verder dat u over de **recente gebeurtenissen** in uw district Yaqshid in Mogadishu trouwens ook weinig informatie geeft en erg op de oppervlakte blijft, iets wat het vermoeden versterkt dat u, zoals uw broer het verklaart, eerder Somalië verliet. Wanneer u gevraagd wordt naar recente gebeurtenissen in het district, Yaqshid, waar u naar uw verklaring tot de zomer van 2015 verbleef, antwoordt u uiterst vaag. Zo antwoordt u op de vraag wat er gebeurde tussen 2009 en 2015 dat de Ethiopiërs er waren (CGVS p. 23). Opmerkelijk, want er voor stelt u zelf dat dit in de periode 2007-2009 was (CGVS p.21) en dat erna Al Shabab, gedeeltelijk, en daaropvolgend de overheid de macht en AMISOM hadden (CGVS p.21-22). U wordt er dan ook op gewezen dat u kennis lijkt te hebben over de periode tot 2009 maar er na enkel vaag antwoordt (CGVS p. 22). Waarop u dan stelt dat u "alles weet". U krijgt dus een nieuwe kans, maar u raakt niet verder dan "Een paar zijn, mensen zijn onthoofd, hoofden die er gesmeten werden, en hit en runs proberen. (CGVS p.23). U weet ook niet wie de huidige districtscommissaris is en kent u de namen van de voorgangers niet (CGVS p. 23). Dit is erg opmerkelijk omdat het CGVS over de informatie beschikt (zie kopie administratief dossier) dat er sinds 2007 maar liefst acht oversten gedood zijn in het district, namelijk districtscommissarissen, vice-commissarissen en subwijk-commissarissen. Het is dan ook hoegenaamd niet geloofwaardig dat u hier niets over kan verklaren en niet verder raakt dan vage stellingen over wat er gebeurt in de recente jaren. Het CGVS geeft u dan ook, nogmaals, de kans om uw verklaringen aan te passen (CGVS p. 24) omdat hieruit blijkt dat u Mogadishu eerder verliet. Hierop antwoordt u, dat het niet zo is, maar dat u aan niets anders kan denken dan dat u de verantwoordelijkheid kreeg over een zieke persoon, ergo uw broer (CGVS p. 25). Dit is echter geen verklaring voor uw gebrekkige kennis over het recente reilen en zeilen in Yaqshid. Er wordt u gevraagd of u daarom via Uganda naar Europa reist, maar u antwoordt van niet (CGVS p. 25). **U wordt er op gewezen dat u gedurende het gehoor vaak de kans kreeg om uw recente herkomst aannemelijk te maken of er nieuwe verklaringen over af te leggen, maar dat u er aan verzaakt heeft** (CGVS p. 25).

U grijpt de kans niet om de ongeloofwaardige verklaringen over uw recente herkomst aan te passen en bijgevolg verschaft u uw medewerking niet, dit op zich doet al volledig afbreuk aan de door u ingeroepen asielmotieven.

Bovendien gaan u en uw broer ook over tot tegenstrijdige verklaringen gelinkt aan zowel zijn gezondheidstoestand als aan jullie asielmotieven. De hoofdwonde die uw broer oploopt staat centraal in jullie beide verklaringen, dit wordt gelinkt aan Al Shabab. Ook over deze problemen gaan u en hem over tot erg tegenstrijdige verklaringen. Jullie hebben het beiden over een hoofdwonde, echter situeert u die in 2011 in het district Hamar Jajab in Mogadishu, toen uw broer er voetbalde en Al Shabab, eens terug in jullie district hem beschuldigde van naar een overheidsdistrict te gaan (CGVS p. 8-9). Dit terwijl uw broer het voorval in Jowlo situeert, hij heeft het over Mudug en Harardhere, waaronder hij Jowlo plaatst. Hij stelt net dat hij daar geslagen wordt door Al Shabab bij jullie gedwongen rekrutering omdat hij zich hier tegen verzet heeft (CGVS Abdu. pp. 6-7, pp. 12-13, p.15). Hiermee verbindt hij zijn hoofdwonde volledig met de door jullie beiden ingeroepen asielmotieven, namelijk de gedwongen rekrutering in Jowlo. Abdu. plaatst dit voorval dus ook in 2011, in Harardhere (CGVS Abdu. p. 12). Dit terwijl u beweert dat jullie pas in 2015 naar Jowlo, Harardhere gingen en dat hij daar niet verwond raakt, maar dat jullie er enkel bedreigd worden (CGVS p.7-8). Bovendien stelt Abdu. dat hij door de wonde, met jullie moeder, terug moet keren naar Mogadishu om er verzorgd te worden. Dit zonder uw gezelschap (CGVS Abdu. p. 5-6). Dit terwijl u stelt dat uw moeder pas naar Mogadishu gaat, na jullie komst naar België, om medische documenten van uw broer te sturen via DHL (CGVS p. 8). Wanneer u hiermee geconfronteerd wordt, met de tegenstrijdigheden, stelt u dat u het weet en uw broer niet, u haalt ook hierover zijn gezondheidstoestand aan (CGVS p. 13). **Echter, het gaat om een volledig andere verklaring, niet om een kleine incoherentie.** Ook hier gaan jullie dus over tot een erg opmerkelijke tegenstrijdigheid. Daarbij komt dat uw broer ook hier zijn verklaring aanpast in het tweede deel van zijn gehoor; hij situeert de slag in Yaqshid, uitgevoerd door Al Shabab jongeren (CGVS Abdu. p. 22) en niet in Jowlo. Er naar gevraagd kent hij echter de reden niet, hij stelt, erg algemeen, dat “ze” mensen doden zonder reden (CGVS p.22). Dit is op zich al vreemd, aangezien u wel een reden geeft. Het CGVS kan niet anders dan vaststellen dat jullie verklaringen pas enigszins gelijklopen nadat jullie contact met elkaar hadden, zoals eerder gesteld, zegt uw broer ook letterlijk dat u hem stelt dat hij zaken gezegd heeft die niet kloppen (CGVS Abdu. p. 21). Dit wijst op zijn minst op een zekere mate van afspraken maken in het afleggen van verklaringen en is gezien de veelvuldige tegenstrijdigheden een element om deze nieuwe verklaringen niet als geloofwaardig te beschouwen.

Naast de plaatsing in jaren is er ook over de tijdsduur van jullie verblijf in Jowlo grote onduidelijkheid. U heeft het over verblijf in Jowlo in 2015, dit voor 2 à 3 maand, uw broer heeft het echter over een maand, maximum 2, of “20 plus dagen” (CGVS Abdu. p. 12, p.16). U stelt over het vertrek uit Jowlo dat het in augustus 2015 of in oktober 2015 is (cf. supra), terwijl uw broer het achtereenvolgens heeft een verblijf in en ook vertrek uit Jowlo in 2009 (CGVS Abdu. p. 5, p. 7), 2010 (CGVS Abdu. p. 16) en 2011 (CGVS Abdu. p. 12, p. 16). Dit ook terwijl Abdu., op DVZ verklaarde dat het vertrek in augustus 2015 was (zie administratief dossier Abdu. DVZ verklaring punt 31). Zowel op DVZ als op het CGVS heeft Abdu. het over een korte tijd (CGVS Abdu. p. 12) van verblijf in Jowlo. Op DVZ verklaart hij 19 à 20 dagen (CGVS vragenlijst punt 5 zie administratief dossier Abdu.). Op het CGVS stelt hij in eerste instantie dat het 1 à 2 maand is (CGVS Abdu. p.12), later heeft hij het over “20 plus dagen” (CGVS Abdu. p. 16). U zelf stelt dat het 2 à 3 maand is (CGVS p. 5-6). Dit alles, de opeenvolgende tegenstrijdigheden en aanpassingen doen een ernstige afbreuk aan jullie beider geloofwaardigheid.

Ook over de asielmotieven, naast het feit dat het CGVS ze dus niet duidelijk in de tijd kan situeren, op zich en een effectief verblijf in Jowlo, gaan jullie over tot tegenstrijdige verklaringen. Vooreerst over de plaats van bedreiging door Al Shabab gaan jullie over tot andere stellingen. Zo stelt u, in eerste instantie dat uw moeder een boerderij heeft in Jowlo, op aanraden van jullie grootvader (CGVS p. 18). Uw broer Abdu. heeft het echter over een restaurant waar jullie beiden werken, hier blijft hij ook bij wanneer hij geconfronteerd wordt met de tegenstrijdigheid in jullie verklaringen (CGVS Abdu. p. 15, p.23). Wanneer u geconfronteerd wordt, stelt u enkel dat u het vergat en dat ze een theehuisje heeft (CGVS p.18). Aangezien uw broer stelt dat u beiden in het restaurant werken, toch een bewuste handeling, is dit geen verklaring voor het verschil. In feite heeft u, op zich, ook geen geloofwaardige uitleg voor de verhuis van Mogadishu naar Jowlo, op welk moment in de tijd dan ook. U blijft erg vaag over het leven in Jowlo (CGVS p. 15) waardoor het niet aannemelijk is dat u er effectief verbleven heeft op volwassen leeftijd. U stelt, wanneer u uitgenodigd wordt om over Jowlo te vertellen en alles wat u er over weet te zeggen, enkel dat er boeren en herders wonen.

U stelt echter, opmerkelijk, wanneer u gevraagd wordt om meer te vertellen, dat u wel meer kan vertellen over de provincie en somt twee dorpen op (CGVS p. 15-16). Dit bewijst niets over het leven in Jowlo zelf. Waar u ook uw asielmotieven situeert en waar uw grootvader altijd woonde, waar uw moeder en uw broers en zussen nu nog zijn enen een leven proberen op te bouwen in moeilijke omstandigheden, want uw moeder ging er om financiële redenen wonen (CGVS p. 7). Het CGVS ontkent niet dat u algemene kennis heeft over Mudug en de clans en milities aldaar, echter, dit bewijst niet dat u effectief in Jowlo geweest bent. Vooral omdat u zelf stelt dat u de media volgt (CGVS p. 16) en u deze kennis dan ook zo kan hebben. Bovendien, hoewel u beweert de geografische kennis over de provincie te hebben, heeft u ze niet. Zo weet u niet dat Jowlo, volgens de kaarten waarover het CGVS beschikt (zie kopie COI administratief dossier), in feite op de grens ligt tussen het Harardhere-district in Mudug en het El Bur-district in Galgaduud (CGVS p. 16). U stelt hierop enkel dat u de acht dorpen onder Harardhere kent, maar u kan het dorp waar alles aan verbonden is dus niet correct situeren (CGVS p. 16). U stelt ook dat alle dorpen van Harardhere dicht bij elkaar liggen terwijl het volgens de kaart toch om een groot district gaat (zie kopie administratief dossier) (CGVS p. 16-17). Ook uw broer Abdu. kan trouwens amper iets zeggen over Jowlo, hij stelt zelfs letterlijk dat hij niets weet, buiten dat jullie angst hadden en in het restaurant werkten (CGVS Abdu. p. 15) ook over de route van Mogadishu naar Jowlo, die hij toch verschillende malen doet, weet Abdu. niets (CGVS Abdu. p. 13). Nog opmerkelijker is het dat u stelt dat er geen problemen zijn in Jowlo wanneer u, los van de algemene situatie, naar de situatie in het dorp gevraagd wordt (CGVS p. 16). Dit is toch uiterst vreemd aangezien u zelf uw asielmotieven en de gedwongen rekrutering in Jowlo situeert. **Los van het feit dat het CGVS niet kan beoordelen wanneer een verhuis naar Jowlo plaats gevonden zou hebben (cf supra) toont dit aan dat de band die jullie met Jowlo beweren te hebben op zijn minst minder sterk is dan er beweerd wordt.**

Bovendien, de reden voor vertrek naar Jowlo is onaannemelijk op verschillende niveaus. Zo stelt u dat niemand voor de kinderen kan zorgen wanneer u gevraagd wordt (CGVS p. 9) waarom uw moeder jullie zou meenemen naar een plaats waar Al Shabab de macht heeft en jongeren rekruteert, terwijl u in Mogadishu in relatieve veiligheid verkeert omdat Al Shabab er verdreven is volgens u (CGVS p.17). Dit is opmerkelijk omdat u, tegelijk, zelf verklaart dat uw grootvader jullie aanspoort om te vertrekken omdat de andere jongeren al eerder uit Jowlo vertrokken zijn (CGVS p. 9). Dit is dus een erg aparte situatie dus, het is hoegenaamd niet logisch dat uw moeder jullie dergelijke risico's laat nemen zonder dat hier een coherente verklaring voor is. U kan ook niet verklaren waarom uw jongere broer, Z., die in dezelfde omstandigheden als jullie in Jowlo zou verblijven en de leeftijd voor rekrutering bereikt heeft, hij is nu 17 à 18 jaar, dan niet gerekruteerd wordt (CGVS p. 19). Ook uw broer Abdu. kan hier letterlijk niets over vertellen (CGVS Abdu. p. 19). Bij confrontatie stelt u dat jullie buiten voetballen in Jowlo en Z. binnen blijft (CGVS p. 19), dit terwijl uw broer zei dat jullie zelf binnen bleven, uit angst, in Jowlo (CGVS Abdu. p. 15). Ook dit haalt een verblijf in Jowlo onderuit.

Tot slot, stelt het CGVS vast dat u **geen correct zicht wil geven op uw familie en hun respectievelijke verblijfplaatsen.** Ook hier faalt u in uw medewerkingsplicht. Dit is belangrijk in de beoordeling van jullie netwerk en dat van uw moeder in Mogadishu, aangezien u beweert dat ze om financiële redenen in Jowlo moest gaan wonen omdat niemand haar kon onderhouden in Mogadishu (CGVS p. 9). U heeft dan al, in 2015, de volwassen leeftijd bereikt, u bent dan al 22 à 23 jaar oud, wanneer u hiermee geconfronteerd wordt, blijft u stellen dat uw moeder verantwoordelijk is voor zo wat alle beslissingen (CGVS p.16). Het zou logischer zijn dat u op dat moment uw familie onderhoudt, maar dit stelt u niet. **Hieraan gelinkt blijkt dat u en Abdu., zelfs over de familie in Mogadishu, overgaan tot erg andere verklaringen.** Abdu. verklaart dat jullie veel familie hebben in Mogadishu die daar een nu goed leven leiden (CGVS Abdu. p. 17-18). Hij stelt dat ze jobs hebben en dat sommigen aan de universiteit studeren. Hij heeft het over mannelijke familieleden, een oom, vaderszijde Mohamed Adukadir Ahmed, en een oom moederszijde S.A.A. en stelt dat sommige van hun kinderen aan de universiteit studeren. Dit wijst toch in de richting van een zekere welgesteldheid waardoor het vreemd is dat uw moeder geen ondersteuning krijgt in Mogadishu. **U, daarentegen, probeert de familiale situatie van uw moeder, in eerste instantie, erger voor te stellen dan ze is.** U stelt dat ze enig kind is (CGVS p. 11), pas na confrontatie geeft u toe dat ze een zus heeft, Ainab, en een halfbroer, namelijk S.A.A. Ook geeft u aan dat uw vader een volle broer heeft F. en twee halfbroers A.A.M. en Ab.A.M. U stelt zelfs dat u zelf ook een halfbroer in Mogadishu heeft, M.A.D. (CGVS p. 10). U stelt zelf van alle ooms dat ze jobs hebben, onde meer in het transport (CGVS p. 11-12). Het is op zich al vreemd dat uw moeder niet ondersteund zou worden door de familie van uw vader in Mogadishu, maar wel door haar schoonvader in Jowlo in Al SHabab-gebied. Echter, u wordt op de verklaringen van uw broer gewezen, dat er familieleden aan de universiteit studeren, waarop u enkel zegt, dat dit niet klopt, omdat uw neven maar 5 jaar oud zijn (CGVS p. 12).

Ook hier is de informatie dus strijdig en lijkt het er op dat u wil achterhouden dat uw moeder wel financiële steun kan zoeken in Mogadishu en er dus geen reden voor een verblijf in Jowlo is.

Het dient opgemerkt te worden dat zowel u als uw broer zijn medische toestand, veelvuldig (voorbeelden: CGVS p. 12, p. 13, p. 14 p. 25 CGVS Abdu. p. 19-20, p. 24), invoeren als verklaring voor de vele tegenstrijdigheden. Deze medische toestand linken jullie beiden trouwens aan de hoofdwonde die uw broer opliep, in dus onduidelijke omstandigheden (cf. supra). Via het medisch dossier dat het CGVS verkrijgt blijkt inderdaad dat uw broer epilepsie heeft zoals u dat stelt (CGVS p. 8), maar er blijkt uit dat dit op basis van zijn eigen verklaringen is. Er wordt echter ten eerste nergens gesproken over enige cognitieve problemen die uw broer zou hebben. Uw broer stelt bovendien zelf letterlijk dat hij nooit onderzocht is in België (CGVS Abdu. p. 22). U krijgt de kans en de tijd om medische documenten hieromtrent op te sturen (CGVS p. 14, p. 24-26), maar jullie verzaken hieraan. **Vooraf, de epilepsie verklaart op geen enkel vlak de grote tegenstrijdigheden tussen jullie verklaringen.** Het CGVS wijst u er ook verschillende malen op dat het niet gaat om gaten in de verklaring of kleine vergetelheden, maar om volledig andere specifieke verklaringen, anders in plaats, reden of jaartal (CGVS Abdu. p. 22, CGVS p. 13, p. 14, p. 18, p. 25).

Over de documenten die u indient, wijst het CGVS er op dat twee documenten, namelijk het paspoort van uw moeder en één van de twee medische attesten van uw broer Abdu. aangemaakt zijn nadat jullie in België aangekomen zijn, namelijk in het jaar 2016. Dit geeft op zich al een gesolliciteerd karakter aan de documenten. Bovendien blijkt uit de COI waarover het CGVS beschikt dat Somalische documenten geen bewijswaarde hebben, door de hoge corruptie in het land (zie COI administratief dossier). Over de door uzelf ingediende medische documenten over uw eigen medische toestand stelt het CGVS dat het uw medische toestand niet in twijfel trekt maar dat er nergens blijkt dat u effectief zware medische problemen heeft. Alles is op basis van uw eigen verklaringen opgesteld, uit het onderzoek van het CH Mouscron blijkt dat er geen anomalieën vast te stellen zijn. Over de medische toestand van uw broer merkt het CGVS op dat er geen documenten of attesten werden ingediend om de hoofdwonde die jullie zo centraal zetten te staven, in het medisch dossier van uw broer staat enkel dat hij zelf verklaart epilepsie te hebben en dat hierdoor wordt zijn medicatie, waarvan hij bij intake zelf verklaart ze te nemen, verlengd.

In het algemeen blijkt dat u en uw broer overgaan tot erg tegenstrijdige verklaringen omtrent jullie asielmotieven op zich en omtrent jullie recente herkomst. U weigert het CGVS een inzicht te geven in uw recente verblijfsplaatsen. Het feit dat uw broer zijn verklaringen aanpast na overleg met u wijst enkel verder in de weg van frauduleuze intenties. Het CGVS kan dan ook geen geloof hechten aan de door u ingeroepen asielmotieven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Inzake de procedure

2.1. Verzoekers hebben tegen de bestreden beslissingen twee verzoekschriften ingediend. In het belang van een goede rechtsbedeling is het aangewezen de twee beroepen wegens verknochtheid samen te voegen.

2.2. Stukken

Bij hun verzoekschrift van 30 januari 2017 voegen verzoekers een "Medisch attest voor de heer ALI MOHAMUD Abdu."

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. Verzoekers voeren in hun verzoekschriften van 30 januari 2017 een schending aan van artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet), van het redelijkheidsbeginsel en van de materiële motiveringsplicht.

Aangaande de vaststelling van verweerder dat er contradicties bestaan tussen de verklaringen van verzoekers aangaande hun verblijfplaatsen en het moment waarop zij Somalië verlaten hebben, benadrukken verzoekers dat Abdu. verschillende medische (en dan vooral mentale) problemen heeft, *“waardoor hij een en ander door elkaar haalt en geen correct beeld heeft van de werkelijkheid”*. Zo lijdt Abdu. aan epilepsie en heeft hij een zwaar hersenletsel opgelopen. Verzoekers voeren voorts aan dat ook de raadsman op het einde van het gehoor bij het CGVS opmerkte dat Abdu. medische problemen had, bepaalde vragen niet begreep en dat lange zinnen moeilijk waren voor hem. Verzoekers zijn van oordeel dat *“ten onrechte geen rekening [werd] gehouden met de medische toestand van haar broer en de gevolgen dat deze heeft meegebracht voor het gehoor.”*

Verzoekers volharden in hun verklaringen zoals gedaan voor het CGVS en ontkennen ooit in Kampala, Oeganda te hebben verbleven. Zij herhalen chronologisch te hebben aangegeven waar zij en hun familie verbleven hebben tot verzoekers moesten vluchten om te vermijden gerekruteerd te worden door Al Shabaab.

Waar verweerder opwerpt dat verzoekers vage verklaringen hebben afgelegd waarom zij Mogadishu verlaten hebben en onvoldoende gedetailleerd kunnen vertellen over Jowlo, stelt het verzoekschrift dat beide broers noodgedwongen zijn moeten verhuizen naar Jowlo omdat hun moeder het financieel niet meer kon bolwerken en dat zij weinig weten over Jowlo omdat zij daar amper 3 maanden verbleven hebben.

Verzoekers voeren een schending aan van het redelijkheidsbeginsel, het zorgvuldigheidsbeginsel en de materiele motiveringsplicht.

Verzoekers vragen de bestreden beslissing te hervormen en hun als vluchteling te erkennen, hun minstens de subsidiaire bescherming toe te kennen. In uiterst subsidiaire orde vragen verzoekers de bestreden beslissing te vernietigen.

Beoordeling

3.2. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer* 2005-2006, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel bij de asielzoeker zelf. Zoals ieder burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en dient de waarheid te vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, *Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié*, Genève, 1992, nr. 205). Zijn verklaringen kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze mogelijk, geloofwaardig en eerlijk zijn.

De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. In het relaas mogen dan ook geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124).

Krachtens artikel 48/6 van de Vreemdelingenwet wordt een asielzoeker het voordeel van de twijfel gegund indien hij cumulatief een oprechte inspanning heeft geleverd om zijn aanvraag te staven; alle relevante elementen waarover hij beschikt voorlegt en er een bevredigende verklaring is gegeven over het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen; zijn verklaringen samenhangend en aannemelijk zijn bevonden en niet in strijd zijn met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn aanvraag; de asielzoeker zijn aanvraag tot internationale bescherming zo spoedig mogelijk

heeft ingediend, of goede redenen kon aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen; en wanneer er is vast komen te staan dat de asielzoeker in grote lijnen als geloofwaardig kan worden beschouwd. De commissaris-generaal moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen.

Aangaande de vluchtelingenstatus

3.3. Voor zover een kandidaat-vluchteling bij het indienen van zijn asielaanvraag bij de asieladministraties geen authentieke identiteitsdocumenten neerlegt, moet zijn voorgehouden identiteit op overtuigende wijze blijken uit zijn verklaringen. Hierbij blijkt uit vaste rechtspraak dat de asielzoeker in staat moet zijn te antwoorden op eenvoudige vragen over de streek van afkomst (RvS 6 januari 2003, nr. 114.251; RvS 12 februari 2003, nr. 115.776). De commissaris-generaal beschikt in deze over een discretionaire bevoegdheid om te oordelen of de geleverde kennis van verzoeker voldoende is om aan de beweerde herkomst en nationaliteit het voordeel van de twijfel toe te kennen. Er wordt niet verwacht dat verzoeker alle antwoorden kan geven op elke vraag van de dossierbehandelaar maar het geheel van de verklaringen moet wel een bekendheid aantonen met de plaats waar hij jarenlang gewoond heeft, en de problemen aannemelijk maken waarom hij gevlucht is.

3.4. Het is de taak en de plicht van de Belgische asielinstanties om grondig en zorgvuldig te werk te gaan bij het onderzoek van de merites van elke individuele asielaanvraag. De beoordeling van de deugdelijkheid, de coherentie en de waarachtigheid van de verklaringen maakt integraal deel uit van de behandeling van een asielaanvraag zodat het CGVS bezwaarlijk kan worden verweten nauwgezet na te gaan of de verklaringen tijdens het CGVS-verhoor niet strijdig zijn met eerder afgelegde verklaringen, met verklaringen van andere familieleden of met objectieve gegevens uit het administratief dossier. Het is evenmin onredelijk dat van verzoekers die hun land van herkomst verlaten hebben op grond van dezelfde asielmotieven, verwacht werd dat zij eensluidende verklaringen aflegden over de essentiële elementen van hun asielrelaas. Aldus kon het CGVS bij de vaststelling van manifeste en relevante tegenstrijdigheden besluiten dat dit in ernstige mate de geloofwaardigheid van de asielmotieven aantast.

3.5. Verzoekers stellen dat zij hun land van herkomst zijn ontvlucht nadat Al Shabaab hen trachtte te rekruteren in Jowlo, Somalië in 2015. Verzoekers maken de door hun opgeworpen asielmotieven echter niet aannemelijk, nu geen geloof kan gehecht worden aan hun verklaringen aangaande hun recente verblijfplaats(en), waar de feiten die aanleiding gegeven hebben tot hun vlucht beweerdelijk hebben plaatsgevonden.

3.6. Vooreerst kan met het CGVS worden vastgesteld dat eerste verzoeker Abdi. bij de DVZ verklaarde dat hij Somalië ontvluchtte op 10 oktober 2015 (verklaring DVZ Abdi., punt 31). Tijdens het interview bij het CGVS beaamde verzoeker Abdi. aanvankelijk Somalië in oktober verlaten te hebben, stellende dat beide verzoekers in zeven dagen van Jowlo naar Nairobi gereisd zijn (verslag van het gehoor van Abdi. bij het CGVS van 21 oktober 2016 (hierna: CGVS-verslag Abdi.), p. 5). Verzoeker Abdi. voegde er nog aan toe dat verzoekers twee à drie maanden in Jowlo verbleven, maar er niet konden blijven, *“We gingen niet terug naar Mogadishu, we verlieten met de hulp van onze grootvader, de mannen zeiden dat we met hen moesten werken”* (CGVS-verslag Abdi., p. 5). Verzoeker Abdi. verklaarde echter even later dat beide verzoekers Jowlo ontvlucht waren in augustus 2015 en dat hijzelf in september 2015 met zijn echtgenote N.A.H.O. in Mogadishu huwde (CGVS-verslag Abdi., p. 6-7). Geconfronteerd met zijn tegenstrijdige verklaringen, stelt verzoeker slechts *“Dat is een fout, het is de 8^{ste} [maand]”* dat hij terugging naar Mogadishu, *“maar we bleven niet lang, we bleven reizen”* (CGVS-verslag Abdi., p. 7). Opnieuw gevraagd wanneer verzoekers in 2015 van Mogadishu naar Jowlo gingen, antwoordde verzoeker Abdi. louter *“Weet ik niet meer”* (CGVS-verslag, p. 7). Dat verzoeker Abdi. dergelijke tegenstrijdige verklaringen aangaande beide verzoekers' laatste verblijfplaatsen en vluchtweg aflegt, zonder dat hij hiervoor een aannemelijke verklaring kan geven, tast de waarachtigheid van beide verzoekers' beweerde (recente) herkomst aan.

3.7. Hun beweerde herkomst wordt verder ondermijnd, nu ook tussen de verklaringen van beide broers – die altijd samen waren (CGVS-verslag Abdi., p. 4) en hun asielaanvragen op dezelfde motieven baseren – tegenstrijdigheden worden vastgesteld. Zo verklaarde tweede verzoeker Abdu. bij het CGVS dat verzoekers Somalië in 2012 verlieten, dan naar Kenia gingen, dan *“in 2014 weg van Kenia [gingen], nee Uganda, we reisden door Kenia, we bleven daar 27 dagen”* (CGVS-verslag Abdu., p. 9). Verzoeker Abdu. voegde hier nog aan toe dat ze ongeveer een jaar in de hoofdstad Kampala in Oeganda verbleven hadden en dat hijzelf daar Engels geleerd had door met de jeugd te praten (CGVS-verslag Abdu., p. 9).

De verklaringen van verzoeker Abdu. verschillen aldus fundamenteel van de verklaringen van verzoeker Abdi., nu deze laatste verklaarde tot in 2015 in Somalië – eerst in Mogadishu, later in Jowlo – te hebben verbleven.

Bovendien stelde verzoeker Abdu. aanvankelijk bij het CGVS dat de problemen met Al Shabaab, wat tevens de aanleiding was van verzoekers' vlucht uit Somalië, zich in 2011 in Jowlo voordeden (CGVS-verslag Abdu., p. 15-16), wat niet overeenstemt met de verklaringen van verzoeker Abdi. die stelde dat Al Shabaab beide verzoekers in 2015 trachtte te rekruteren. In het tweede deel van zijn gehoor – nadat verzoeker Abdu. zelf stelde met zijn broer te hebben gesproken (CGVS-verslag Abdu., p. 21) – past verzoeker Abdu. zijn verklaringen echter aan. Zo verklaarde hij *"Ik heb Uganda niet gezien, ik zei het gewoon aan u. Maar mijn broer, zei nu, je zei dat, ik zei tegen hem, ik wist niet dat ik het zei, hij troostte me, hij gaf me water, ik zei sorry"* (CGVS-verslag Abdu., p. 21). Uit het bekennen dat verzoeker Abdu. zijn verklaringen aanpast ten gevolge van een gesprek met zijn broer kan slechts afgeleid worden dat verzoekers asielmotieven, alsook de door hen voorgehouden verblijfplaatsen voor hun komst naar België, niet op waar gebeurde feiten berusten. Sterker nog, hieruit blijkt dat verzoekers afspraken maken aangaande hun verklaringen aan de Belgische asielinstanties wat er op neer komt dat verzoekers intentioneel misleidende verklaringen afleggen.

Ook zijn de verklaringen van verzoeker Abdi. dat beide verzoekers in 2015 21 dagen in Nairobi hebben doorgebracht (CGVS-verslag Abdi., p. 13), onverzoenbaar met deze van verzoeker Abdu. dat zij in 2012, op doorreis naar Oeganda, 27 dagen in Kenia verbleven hadden (CGVS-verslag Abdu., p. 8-9). Deze geheel uiteenlopende feitelijke verklaringen wijzen er opnieuw op dat verzoekers geen waarheidsgetrouwe verklaringen aangaande hun recente verblijfplaatsen afleggen en eerst moeten overleggen over hun asielrelaas.

3.8. Het dient worden opgemerkt dat verzoeker Abdi. veelvuldig werd geconfronteerd met de verklaringen van zijn broer Abdu. over hun verblijf buiten Somalië en aldus uitgebreid de kans werd geboden om de waarheid omtrent hun recente verblijfplaatsen voor hun komst naar België te vertellen (CGVS-verslag Abdi., p. 3, 12, 13, 14, 25, 26). Verzoeker Abdi. beperkte zich echter louter tot het meermaals ontkennen ooit in Oeganda of Kampala te zijn geweest en verklaarde dat hij *"Niet in Kampala, maar in Nairobi [geweest is], en 2012 die datum bestaat niet"* (CGVS-verslag Abdi., p. 13). Wanneer hij vervolgens door de *"protection officer"* werd geconfronteerd met het verschil in tijdssituering tussen de verklaringen van beide broers (verzoeker Abdi. verklaarde in 2015 Somalië ontvlucht te zijn, verzoeker Abdu. in 2012), trachtte verzoeker Abdi. dit te verklaren door te stellen dat zij toen in 2012 naar Elasha gevlucht waren (CGVS-verslag Abdi., p. 18), waar hij echter later zelf op terugkwam door aan te geven dat zij reeds in 2007 naar Elasha gevlucht waren (CGVS-verslag Abdu., p. 21). Zo verklaarde hij uitdrukkelijk *"van 2007 tot 2009 waren we op en af van Elasha naar Mogadishu"*, maar niet in 2011 (CGVS-verslag, p. 23). Erop gewezen dat verzoeker Abdi. de vlucht naar Elasha eerder nog gebruikte als verklaring voor de incoherenties tussen de verklaringen van hem en zijn broer Abdu., antwoordde verzoeker Abdi. slechts *"Mijn brein is geen computer, ik kan niet alles herinneren"* (CGVS-verslag Abdi., p. 23). Het is aldus duidelijk dat verzoeker Abdi. niet in staat is de manifeste tegenstrijdigheden tussen de verklaringen van beide verzoekers toe te lichten, nu hij blijft steken in uiterst vage en incoherente verklaringen. Waar verzoeker Abdi. nog aangeeft dat zijn broer Abdu. *"niet compleet was mentaal"* (CGVS-verslag Abdi., p. 12), kan dit niet afdoende verantwoorden dat beide verzoekers' verklaringen dermate verschillen in zowel plaats- als tijdssituering.

3.9. Beide verzoekers' beweerde recente herkomst wordt voorts ondergraven door verzoeker Abdi.'s onbekendheid met de recente gebeurtenissen in hun voorgehouden district Yaqshid in Mogadishu. Zo blijkt uit verzoeker Abdi.'s verklaringen dat hij kennis heeft over de gebeurtenissen in Yaqshid die vóór 2009 plaatsvonden, doch slechts vage antwoorden kon geven over de periode van 2009 tot 2015 (CGVS-verslag Abdi., p. 21-23). Zo stelde hij dat de Ethiopiërs er waren tussen 2009 en 2015 (CGVS-verslag Abdi., p. 23), terwijl hij eerst had verklaard dat de Ethiopiërs er in de periode 2007 tot 2009 waren en dat erna Al Shabaab, gedeeltelijk, en daaropvolgend de overheid en AMISOM de macht hadden (CGVS-verslag Abdi., p. 21-22). Bovendien doet de vaststelling dat verzoeker de huidige en voorgaande districtscommissarissen van Yaqshid niet kent (CGVS-verslag Abdi., p. 23) verder afbreuk aan verzoekers' beweerde recente herkomst uit Mogadishu, nu uit de informatie uit het administratief dossier blijkt dat er sinds 2007 acht districtscommissarissen, vice-commissarissen en subwijk-commissarissen gedood zijn in het district en het dus redelijk is te veronderstellen dat verzoeker Abdi. hiervan op de hoogte zou zijn indien hij werkelijk tot 2015 in Yaqshid gewoond heeft. Waar verzoeker Abdi. aanvoert dat hij voor zijn zieke broer Abdu. diende te zorgen, kan dit echter geenszins verzoekers' gebrekkige kennis omtrent Yaqshid verschonen.

3.10. Uit voorgaande kan slechts overduidelijk worden afgeleid dat verzoekers onwaarschijnlijke verklaringen hebben afgelegd aangaande hun verblijfplaatsen voor hun komst naar België en dus niet recent (in 2015) in Mogadishu (Yaqshid), Somalië en vervolgens in Jowlo, Somalië hebben verbleven. De door hen aangehaalde problemen met Al Shabaab, die zich zouden hebben afgespeeld in Jowlo, Somalië, zijn derhalve eveneens ongeloofwaardig, temeer nu beide broers ook tegenstrijdige verklaringen aflegden aangaande hun asielmotieven. Zo stelde verzoeker Abdu. dat Al Shabaab hem in 2009 (wat hij later wijzigde in 2011) in Mudug en Harardheere, waaronder hij Jowlo plaatst, geslagen had omdat hij zich tegen zijn gedwongen rekrutering verzet had (CGVS-verslag Abdu., p. 5, 6, 7, 12, 13). Daar waar verzoeker Abdu. zijn hoofdwonde met de door beide verzoekers' voorgehouden asielmotieven verbindt, situeert verzoeker Abdi. dit voorval in 2011 in het district Hamar Jajab in Mogadishu, toen zijn broer Abdu. er voetbalde en Al Shabaab hem ervan beschuldigde zich naar een overheidsdistrict te begeven (CGVS-verslag Abdi., p.8). Bovendien stelde verzoeker Abdu. dat hij omwille van deze hoofdwonde met zijn moeder terugkeerde naar Mogadishu en er medische zorgen kreeg (CGVS-verslag Abdu., p. 8), terwijl verzoeker Abdi. aangaf dat zijn moeder slechts een keer terugkeerde naar Mogadishu om de medische documenten naar zijn broer Abdu. te sturen (CGVS-verslag Abdi., p. 8). Geconfronteerd met de tegenstrijdige verklaringen, haalde verzoeker Abdi. opnieuw de gezondheidstoestand van zijn broer aan om deze te verklaren (CGVS-verslag Abdi., p. 13). Opnieuw dient te worden opgemerkt dat dit de tegenstrijdigheden in beide verzoekers' verklaringen geenszins kan verschonen, nu de tegenstrijdigheden geen kleine incoherenties betreffen, maar van die aard zijn dat ze tot verschillende levensverhalen leiden. Daarenboven dient aangehaald dat verzoeker Abdu. ook zijn verklaring aangaande zijn hoofdwonde in het tweede deel van het interview – na met verzoeker Abdi. gesproken te hebben – aanpast (CGVS-verslag Abdu., p. 21-22), wat opnieuw duidelijk maakt dat beide verzoekers afspraken hebben gemaakt om hun verklaringen aangaande hun asielmotieven en recente verblijfplaatsen op elkaar af te stemmen. Dergelijke bedrieglijke verklaringen doen dan ook fundamenteel afbreuk aan de geloofwaardigheid van beide verzoekers' asielmotieven.

3.11. Daargelaten dat verzoekers hun verblijf in Jowlo verschillend in de tijd situeren, zijn verzoekers evenmin in staat hun voorgehouden band met Jowlo aannemelijk te maken. Zo stelt verzoeker Abdi. dat hun moeder een boerderij had (CGVS-verslag Abdi., p. 18), terwijl verzoeker Abdu. aangaf dat hun moeder een restaurant uitbaatte waar beide verzoekers werkten (CGVS-verslag Abdu., p. 23). Bovendien leggen beide verzoekers vage verklaringen af over het leven in Jowlo. Zo stelt verzoeker Abdu. *"Ik weet niets over daar (...)"* *"We gingen niet naar buiten, we woonden in angst daar"* (CGVS-verslag Abdu., p. 15) en zijn verzoeker Abdi.'s verklaringen beperkt tot oppervlakkige algemeenheden, *"Het is het platteland, de inwoners zijn boeren en herders, dat weet ik. (...) Het is een klein dorp in de hoek, ik kan zeggen dat het district waar het onder valt is Harardhere"* (CGVS-verslag Abdi., p. 14). Ook is verzoeker Abdi.'s geografische kennis over de regio rond Jowlo ontoereikend. Zo stelt hij de acht dorpen onder Harardheere te kennen, zonder het dorp waar alles aan verbonden is correct te situeren (CGVS-verslag Abdi., p. 16) en verklaarde hij dat alle dorpen dichtbij elkaar liggen, terwijl Harardheere een groot en uitgestrekt district is (CGVS-verslag Abdi., p. 16; informatie in het administratief dossier). Uit dergelijke verklaringen kan bezwaarlijk afgeleid worden dat beide verzoekers bekend zijn, laat staan een band hebben, met Jowlo, Somalië.

3.12. Ook de reden voor de verhuis van beide verzoekers' familie van Mogadishu, waar het relatief veilig is nu Al Shabaab er verdreven is, naar Jowlo, dat onder de controle van Al Shabaab valt, is niet aannemelijk. Zo stelde verzoeker Abdi. dat zijn moeder hen meenam naar Jowlo omdat er niemand was die *"voor de kinderen [kon] zorgen"* en hen kon onderhouden in Mogadishu (CGVS-verslag Abdi., p. 9), dit terwijl verzoeker Abdi. in 2015 reeds 22 à 23 jaar en dus volwassen was. Bovendien stelde verzoeker Abdi. zelf dat zijn grootvader hen aanspoorde *"ga hier weg, want andere jongeren zijn al weg van hier"* (CGVS-verslag Abdi., p. 9). Verzoekers' verblijf in Jowlo in 2015 wordt aldus volledig onderuit gehaald, nu verwacht kan worden van verzoekers dat zij een redelijke verklaring hebben voor hun verhuis naar dergelijk gevaarlijk gebied, *quod non*.

Volledigheidshalve kan nog worden opgemerkt dat beide verzoekers verschillende verklaringen afleggen aangaande hun familie. Waar verzoeker Abdu. verklaarde dat hij veel familieleden heeft in Mogadishu, die er een goed leven hebben en dat *"Sommige studeren aan de unief, sommige hebben vrouwen en kinderen, ze hebben jobs"* (CGVS-verslag Abdu., p. 17-18), trachtte verzoeker Abdi. in eerste instantie de familiale situatie van zijn moeder erger voor te stellen dan ze is. Zo stelde verzoeker Abdi. aanvankelijk nog dat zijn moeder enig kind was, doch gaf even later toe dat zij een halfzus en een halfbroer had (CGVS-verslag Abdi., p. 11).

Verzoeker Abdi. stelde voorts nog dat zijn vader een broer en twee halfbroers had (CGVS-verslag Abdi., p. 11), die allemaal jobs hadden (CGVS-verslag Abdi., p. 11), en dat hij aan moederszijde nog een halfbroer had die in Mogadishu woont (CGVS-verslag Abdi., p. 10). Het is aldus duidelijk dat verzoekers' moeder wel degelijk financiële steun kon zoeken in Mogadishu, nu zij daar een groot familiaal netwerk had, wat derhalve afbreuk doet aan de beweegreden voor hun verhuis naar Jowlo.

3.13. Wat betreft de door verzoekers' bij het CGVS neergelegde medische attesten uit 2012 en 2016 van verzoeker Abdu., dient te worden opgemerkt dat deze louter vermelden dat op basis van de verklaringen van verzoeker Abdu. gediagnosticeerd werd met epilepsie, type grand mal, en dat hij hiervoor medicatie dient in te nemen –wat niet betwist wordt. Uit het medisch dossier van verzoeker Abdu., eveneens neergelegd bij het CGVS, blijkt enkel dat hij zelf verklaart epilepsie te hebben, waardoor zijn medicatie wordt verlengd.

Ook het bij de verzoekschriften gevoegde "*medisch attest voor de heer A. M. Abdu.*", opgesteld op 1 december 2016 in Brussel, geeft louter aan dat verzoeker aan epilepsie lijdt. Waar dit medisch attest nog aangeeft dat het lijkt dat de patiënt epilepsieaanvallen krijgt sinds een hersentrauma daterend van 5 jaar geleden, dient te worden opgemerkt dat een medisch attest geen sluitend bewijs is voor de omstandigheden waarin de verzoekende partij haar verwondingen opliep. Bovendien stelt het medisch attest dat door verzoekers moeder werd opgevraagd in Mogadishu dat verzoeker vanaf de leeftijd van 8 jaar hij periodes al had zonder aanvallen. Hoe dan ook uit de door verzoekers aangevoerde medische attesten aangaande de medische toestand van verzoeker Abdu. kan bovendien nergens worden afgeleid dat zijn medische aandoening van die aard is dat hij niet in staat zou zijn bepaalde vragen tijdens het gehoor niet te begrijpen, noch dat lange zinnen moeilijk voor hem zouden zijn, nu deze enkel stellen dat verzoeker Abdu. epilepsie heeft en dus niets vermelden over een mentale aandoening. Integendeel het attest van 1 december 2016 stelt dat het neurologisch onderzoek "*strictement normal*" is. Verder worden geen objectieve elementen aangebracht die aantonen dat patiënten die epilepsie hebben eveneens zouden lijden aan cognitieve stoornissen. Aldus, waar beide verzoekers doorheen de hele procedure, zowel tijdens hun respectievelijke gehoren bij het CGVS als in de verzoekschriften, hun tegenstrijdige verklaringen trachtten te verklaren met verzoeker Abdu.'s medische toestand, kan dit geenszins worden aangenomen, nu uit de neergelegde medische attesten niet kan worden afgeleid dat verzoeker Abdu. een mentale aandoening heeft waardoor hij niet in staat zou zijn op de vragen van het gehoor te antwoorden. Bovendien dient te worden herhaald dat de aangehaalde tegenstrijdigheden geen kleine incoherenties in hun verklaringen betreffen, doch fundamenteel verschillende verklaringen aangaande alle essentiële aspecten van het asielrelaas onder meer verblijfplaats, jaartal of motief of reden van beweerdelijke verwonding. De bovenvermelde vastgestelde tegenstrijdigheden blijven aldus overeind.

3.14. Aangaande de door verzoekers' neergelegde eerste pagina's van het paspoort van hun moeder, dient te worden opgemerkt dat de bewijskracht van documenten behoort tot de soevereine appreciatiebevoegdheid van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, zonder dat de Raad de stukken van valsheid moet betichten. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen moet niet bewijzen dat de feiten onwaar zouden zijn (RvS 19 mei 1993, nr. 43.027) en het is niet de taak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen (RvS 26 oktober 2004, nr. 136.692). Voorts is een document slechts één element in het asielrelaas en hangt de bewijswaarde af van de asielzoekers' verklaringen en andere objectieve criteria. Verzoekers gaan er aldus aan voorbij dat de louter neergelegde documenten op zichzelf niet vermogen de geloofwaardigheid van een ongeloofwaardig asielrelaas te herstellen. De Raad heeft er bij de beoordeling van de bewijswaarde van documenten reeds herhaaldelijk op gewezen dat indien de voorgelegde documenten geen vormelijke gebreken vertonen, zij niettemin geen bewijswaarde kunnen worden toegekend indien ze ernstig falen naar inhoud. *In casu* kan geen bewijswaarde worden gehecht aan het door verzoekers neergelegde paspoort van hun moeder. Uit de informatie in het administratief dossier ("*COI Focus: Somalië: Betrouwbaarheid van (identiteits)documenten*") van 9 september 2016) blijkt immers dat een formele burgerlijke stand in Somalië ontbreekt, net als de archieven, waardoor er geen referentiemateriaal is voor het opstellen van (identiteits)documenten. Voor het uitreiken van documenten moeten de autoriteiten zowel binnen als buiten Somalië zich dus baseren op de verklaringen van de aanvragers. Bovendien is corruptie wijdverspreid in Somalië en kunnen tal van Somalische (identiteits)documenten, waaronder paspoorten en geboorteaktes, zeer gemakkelijk op niet-reguliere wijze, via corruptie en/of vervalsers, verkregen worden.

3.15. In acht genomen wat voorafgaat, kan geen geloof worden gehecht aan de door verzoekers voorgehouden herkomst en kan in hoofde van verzoekers geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953, in aanmerking worden genomen.

Aangaande de subsidiaire beschermingsstatus

3.16. Wat betreft de subsidiaire bescherming kan de Raad slechts vaststellen dat verzoekers niet aantonen noch aannemelijk maken dat zij (recent) afkomstig zijn uit Somalië.

3.17. Gelet op het feit dat verzoekers de door hun beweerde herkomst uit Somalië niet aantonen, maken zij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie in Somalië.

3.18. Immers voor de aanvragers van de subsidiaire beschermingsstatus, met betrekking tot de vraag of zij bij terugkeer een reëel risico lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde, nationaliteit niet volstaan. Het is in de eerste plaats aan verzoekers om tijdens de asielprocedure hun ware identiteit, nationaliteit en land van herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekers hierin manifest falen. Het komt de Raad immers niet toe om over de verblijfplaats van verzoekers voor hun komst naar België te speculeren, noch of zij afkomstig zijn uit een regio waar geen risico aanwezig is in de zin van artikel 48/5 § 3, te meer gezien verzoekers op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werden aangesproken tijdens het gehoor op het Commissariaat-generaal en dus veelvuldig de kans hebben gekregen zich toe te lichten. De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekers zelf menen dat er in hun werkelijke land van herkomst geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zouden lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

3.19. Er wordt geen gegronnd middel aangevoerd.

3.20. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoekers geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantonen.

3.21. Uit wat voorafgaat, is gebleken dat de Raad het beroep ten gronde heeft kunnen onderzoeken, zodat er geen reden is om de bestreden beslissingen te vernietigen. De Raad kan immers volgens artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet slechts tot vernietiging overgaan als hij een onherstelbare substantiële onregelmatigheid vaststelt of als essentiële elementen ontbreken waardoor hij niet over de grond van het beroep kan oordelen. De aangevoerde schendingen kunnen hier, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissingen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De zaken met rolnummers X en X worden gevoegd.

Artikel 2

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 3

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zesentwintig juni tweeduizend zeventien door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

K. DECLERCK